

#####

ОКНО В ЯПОНИЮ # 11, 26.03.15

#####

Предыдущий выпуск - Окно в Японию # 10, 26.03.08

http://ru-jp.org/okno_v_yaponiyu_N10_260308.pdf

<https://russiajapansociety.ru/?p=79714>

Подшивка рассылки «Окно в Японию» за 2025 год

http://ru-jp.org/okno_v_yaponiyu_2025.pdf

https://russiajapansociety.ru/wp-content/uploads/2026/01/okno_v_yaponiyu_2025.pdf

Все выпуски рассылки «Окно в Японию» размещаются на сайте Общества «Россия-Япония»:

https://russiajapansociety.ru/wp-content/uploads/2026/01/okno_v_yaponiyu_2025.pdf

#####

НОВОСТИ • ニュース

КУРГАН/ONLINE. Межрегиональный творческий конкурс «Тоторо» к 85-летию режиссера Хаяо Миядзаки и 50-летию студии «Гибли».

Прием заявок и работ от участников Конкурса осуществляется с 10.03 по 30.04.2026. В течение марта и апреля предоставленные на Конкурс работы будут размещаться на странице регионального отделения Общества «Россия-Япония» (<https://vk.com/public193971791>), где каждый желающий сможет проголосовать за понравившуюся работу. Результаты голосования будут учтены при определении победителей Конкурса.

Читайте внимательно положение нашего Творческого конкурса «Тоторо»!

(https://russiajapansociety.ru/wp-content/uploads/2026/03/totoro_2026.pdf), творите и высылайте нам свои творения! Будем ждать их с нетерпением!

<https://russiajapansociety.ru/?p=79795>

ВЫКСА. В своем отчетном проекте «Рисунок воды» Анна Дерябова представляет серию графических листов, напечатанных в технике мокуханга. Японская гравюра позволяет создавать тончайшие цветовые переходы, что даёт возможность передать свойства и настроения воды в разные моменты: от спокойной дрёмы в безветренную погоду до плотного шума дождя. «Меня безмерно вдохновляет вода как источник жизни, как красота, как вечно изменчивая форма» — Анна Дерябова.

Выставка будет работать до 26 марта. Локация — культурный центр «Волна». Адрес - г. Выкса, ул. 1 мая, 36.

<https://vyksaair.com/events/tpost/p9v6otog01-otkritie-vistavki-anni-deryabovoi>

ПЕТРОПАВЛОВСК-КАМЧАТСКИЙ. Камчатский художественный музей приглашает жителей и гостей региона посетить выставку «Япония: далекая – близкая». Она открылась 12 марта. В экспозиции — уникальная коллекция экспонатов. Среди них — традиционные наряды, украшения, изделия прикладного искусства, выполненные руками талантливых мастеров Японии середины прошлого столетия. Посетителей ждут уникальные артефакты из частной коллекции жительницы Петербурга Марии Гращенко и камчатской художницы Елены Ждановой, а также серия детских рисунков из Камчатского художественного музея, выполненная юными жителями Японии.

Выставка будет доступна жителям полуострова до 25 апреля по адресу: ул. Ленинская, 62.

<https://kam-kray.ru/news/42887-japonija-dalekaja-blizkaja-v-stolice-kamchatki-otkroetsja-vystavka-vostochnoi-kultury.html>
<https://russiajapansociety.ru/?p=79778#more-79778>

МОСКВА. 18 марта 18:30–20:00, ул. Моховая, 6, 8.

Центр восточной литературы и Издательский дом МГИМО приглашают на очередную встречу в рамках лектория «Драгоман» — проекта, который объединил презентацию новинок ИД МГИМО и дискуссии по тематике международных отношений и востоковедения. В ходе лекции «Аниме: трудности перевода» автор книги «Коммуникация японцев в реальности и аниме» Елена Сергеевна Сычева расскажет аудитории, какие «подводные камни» существуют в мире перевода аниме и как лингвистические сложности перевода с японского связаны с культурными особенностями японского общества.

<https://leninka.timepad.ru/event/3866493/>

КУРГАН. Областная библиотека имени А.К. Югова совместно с региональным отделением общественной организации «Россия-Япония» 21 марта в 15:00 проведёт показ анимационного фильма «Навсикая из Долины ветров» (Япония, 1984, 16+). Мероприятие приурочено к 85-летию классика японского аниме, основателя студии «Гибли» Хаяо Миядзаки, сообщает пресс-служба библиотеки. Показ пройдёт в зале Президентской библиотеки (ул. Комсомольская, 30). Вход свободный. Возрастное ограничение — 16+.

<https://kiconline.ru/news/v-kurgane-besplatno-pokazhut-anime-navsikaya-iz-doliny-vetrov/>
<https://russiajapansociety.ru/?p=79817>

СТУПИНО. В воскресенье, 22 марта, в 18:00 в Малом зале Дворца культуры в Ступине (Московская область, г. Ступино, проспект Победы, 18/43) смешают прозрачность барокко и музыкальную поэзию Японии. Павел Ио, играющий на японской классической флейте, и ансамбль скрипачей симфонического оркестра представят совместную программу «Свет и ветер. Дуэт струн и бамбука».

В программе заявлены произведения от Баха до японских композиторов XX века. Организаторы обещают, что два разных мира — европейская и японская классика — соединятся, чтобы создать новое звучание академической сцены.

<https://regions.ru/stupino/kultura/bah-zazvuchit-na-japonskoj-flejte-v-stupine-smeshajut-dve-klassiki-v-odnom-kontserte>

<https://russiajapansociety.ru/?p=79825#more-79825>

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ. В Центральной библиотеке имени Константина Паустовского пройдет лекция о японском послевоенном поколении писателей. В процессе встречи будут подняты такие вопросы: «Как они осмыслили ядерную угрозу и поражение во Второй Мировой войне?», «Какие новые методы нарратива рождались в смутное, порубежное время после окончания американской оккупации?». Лекцию проведёт Мария Хахалина (выпускница МГУ, филолог. Диплом лектора посвящен японскому эго-роману ватакуси-сёсэцу).

Регистрация: <https://tsentralnaya-biblio-2021.timepad.ru/event/3857451/>

<https://spbcult.ru/events/prochie/posle-katastrofy-yaponskaya-literatura-1950-ykh-lektsiya/>

МОСКВА/ONLINE. Портал «Новости для учёных-японистов» совместно с киноклубом «Киноко» приглашают принять участие в круглом столе «Японская визуальная культура и её рецепция за пределами Японии».

25 апреля (суббота) 2026 года с 10:00 до 20:00 пройдёт круглый стол из нескольких секций, посвящённый визуальной культуре Японии во всех её проявлениях. Приглашаем принять участие студентов бакалавриата, магистратуры, аспирантов, научных сотрудников, преподавателей университетов и независимых исследователей!

Мы ждём тезисы докладов по следующим направлениям: 1. Кинематограф и анимация. 2. Классическое искусствоведение. 3. Digital и современное искусство. 4. Искусство в истории, филологии и религиоведении.

Подать заявку можно по ссылке до 31 марта:

<https://forms.yandex.ru/u/69a9b8e784227cf790f0dbb8>

📍 Место проведения: ИКВИА НИУ ВШЭ, ауд. Л-209, Старая Басманная ул., 21/4, Москва

По всем вопросам и сотрудничествам: visualjapanconf@gmail.com

https://t.me/japkenkyu_sinbun/293

У КНИЖНОЙ ПОЛКИ • 図書館

В Японии железнодорожное расписание — не просто информация для пассажиров. Для некоторых это почти литературный жанр: по таблицам можно мысленно путешествовать по стране, следить за движением поездов и представлять жизнь на сотнях станций. Обычное расписание превратилось в самостоятельный объект для «страстного» чтения, породило субкультуру фанатов поездов и даже стало ключом к детективным сюжетам. Почему появился этот удивительный культ поездов — в отрывке из книги «Под зонтом в Токио: фрагменты японской жизни»

<https://www.forbes.ru/forbeslife/556639-po-vsej-strane-begut-poezda-kak-v-aponii-voznik-kul-t-zeleznodoroznyh-raspisanij>

Рыбки в пятнах света. Рику Онда. Роман переведен с японского. Издательство Эксмо. Издательский бренд – Inspiria. Возрастные ограничения - 16+. Год издания – 2024. ISBN 978-5-04-206265-0

Герметичный триллер от лауреата остросюжетной премии № 1 в Японии — «Японской детективной литературы». Загораживающая психологическая дуэль в замкнутом пространстве.

<https://www.chitai-gorod.ru/product/rybki-v-pyatnah-sveta-3070365>

Издательство «Азбука» продолжает свой новый марафон лицензий. И в его рамках оно объявило о приобретении прав на три ранобе по манге «Наруто» (Naruto). В издательстве выйдут книги «Наруто: История Итати. Книга света», «Наруто: История Итати. Книга тьмы» и «Наруто: История Саскэ. Книга рассвета».

<https://kg-portal.ru/comments/132326-v-izdatelstve-azbuka-vyjdut-tri-ranobe-po-mange-naruto/>

ИСТОРИЯ • 歴史

Анна Глускина, выдающийся русский японовед, в доме отца японской этнологии Янагиты Кунио в Кинуте. 1927 г.

«В новом доме Янагиты бывало много людей. В том числе и выдающаяся исследовательница, переводчица и красавица Анна Евгеньевна Глускина (Шварцман), которая называла себя японским именем Симидзу Намико (Дитя чистых вод и волны). В Японии она собирала коллекцию для музея этнографии».

Из книги Александра Мещерякова «Остаться японцем: Янагита Кунио и его команда: этнология как форма существования японского народа». (https://vk.com/wall-145901101_7682)

<https://t.me/dvorbooks/580>

Юлиана Данилова, Председатель Курганского регионального отделения Общества «Россия-Япония». «Борис Пильняк: первый советский писатель в Стране восходящего солнца»

Борис Андреевич Пильняк – один из тех «пролетарских» писателей, чей литературный талант раскрылся в первые годы советской власти. Автор ряда неоднозначных, и потому смелых для того времени, произведений – «Голый год», «Красное дерево», «Повесть непогашенной луны», стал первым советским писателем, посетившим далекую Страну восходящего солнца. Свои впечатления («путевые впечатления») от увиденного он

изложил в книге «Корни японского солнца», изданной через год по возвращению в Россию. И после посещения Японии в 1926 году эта страна не отпускала писателя – Пильняк поддерживал знакомства с рядом японских русистов, посещавших его на родине. В 1932 году Борису Андреевичу было разрешено снова – уже в виде частного визита, посетить полюбившуюся ему дальневосточную страну.

<https://russiajapansociety.ru/?p=79820>

Утром 25 марта 1936 года командир взвода пограничников Михаил Краскин услышал пулеметные выстрелы. На заставе сразу же объявили тревогу: выяснилось, что семь японских военных нарушили государственную границу Маньчжоу-го и СССР, после чего занялись топографической съемкой советской территории. После непродолжительной перестрелки незваные гости ретировались, но через час вернулись с подкреплением в составе целой роты.

<https://lenta.ru/articles/2026/03/11/bezsroka7/>

Советские и японские кинематографисты снимают совместный цветной художественный фильм «Дерсу Узала» по одноименному роману Владимира Арсеньева. Работа над кинолентой начинается в нашей республике. Чем же это вызвано? Ведь писатель-путешественник рассказывает в своем произведении о Дальнем Востоке.

«Дерсу Узала» будет двухсерийным фильмом. Вторая часть картины по сценарию начинается с рассказа о подготовке Арсеньева и Дерсу ко второй экспедиции. Время действия – 1910 год. Весна. Половодье. Ледоход. Но на реках Дальнего Востока нет такого бурного ледохода. Киногруппа Акиры Куросавы и Федора Добронравова попросила совета в Гидрометцентре СССР. Там порекомендовали нашу красавицу Суру (1974).

<https://www.chgign.ru/a/news/5215.html>

A Day in TOKYO in 1975 | 昭和東京 |

https://youtu.be/8-EyU4QIJ-E?si=oSMX_Z7_HCc1LQ_4

После Исламской революции 1979 г. Иран не изменил свою политику по отношению к Японии, которая не только воспринималась в отрыве от Запада, но и была для него крупным сырьевым покупателем и потенциальным экономическим донором. В свою очередь, Японии приходилось проводить в отношении Ирана политику неустойчивого балансирования, координируя свою ближневосточную политику со своим стратегическим союзником Соединёнными Штатами и одновременно пытаясь сохранить тесные связи с Ираном, важные с точки зрения обеспечения энергетической безопасности.

Бушueva А.С. Японо-иранские отношения в послевоенный период: «ближневосточная дилемма» для Японии. Японские исследования. 2022;(4):6-19.

<https://doi.org/10.55105/2500-2872-2022-4-6-19>

<https://www.japanjournal.ru/jour/article/view/307/236>

Молитвой и минутой молчания почтили в городе Сендай, что в префектуре Мияги, память погибших в результате одной из самых страшных в истории Японии природных катастроф. 11 марта 2011 года сильнейшее землетрясение, произошедшее у побережья острова Хонсю, вызвало мощную волну цунами. Основной удар пришелся на префектуру Мияги, ее города и поселки. Волна высотой 15 м достигла и АЭС «Фукусима-1», находящуюся в 100 км от Сендая.

https://www.ng.ru/world/2026-03-11/6_9451_japan.html

РОССИЯ И ЯПОНИЯ • 日本とロシア

Москва 11 мар Вести. Фестиваль российской культуры пройдет в Японии в мае. Об этом ИС «Вести» рассказал специальный представитель президента Российской Федерации по международному культурному сотрудничеству Михаил Швыдкой. Он добавил, что

российская культура остается привлекательной для японской публики, а Россия в свою очередь остается открытой для проведения мероприятий японской культуры.

<https://www.vesti.ru/ns/festival-rossijskoj-kultury-projdet-v-yaponii-v-mae>

<https://russiajapansociety.ru/?p=79793>

12 марта 2026, 12:32. Фестиваль «Японская весна» начался в Санкт-Петербурге «Японская весна» началась в Санкт-Петербургском Доме музыки. Это фестиваль, на котором сочинения композиторов из страны восходящего солнца звучат в исполнении молодых российских музыкантов. Программа охватит филармонические сцены по всей стране – от северной столицы до Дальнего Востока. Репортаж Дмитрия Пищухина.

<https://smotrim.ru/video/3090748>

<https://russiajapansociety.ru/?p=79799#more-79799>

Ровно 15 лет назад, 11 марта 2011 года, Япония столкнулась с катастрофой, которая разделила историю на «до» и «после». В результате девятибалльного землетрясения и 14-метровой волны цунами вышла из строя АЭС «Фукусима-1». Как это было, что осталось за кадром и как Фукусима влияет на Сахалинскую область в 2026 году — в материале Sakh.online.

<http://trud-ost.ru/?p=965672>

ТОКИО, 13 мар – РИА Новости. Япония начнет закупать российскую нефть, если США на фоне кризиса на Ближнем Востоке снимут санкции, такую точку зрения в беседе с РИА Новости высказал консультант по российско-японским экономическим связям, кавалер ордена Дружбы Юкио Асадзума.

<https://ria.ru/20260313/yaponiya-2080401023.html>

<https://russiajapansociety.ru/?p=79814#more-79814>

Томоми Орита – японская актриса и танцовщица японского традиционного танца, живущая и работающая в России, выпускница театрального училища в Токио и ГИТИС. В настоящее время исполняет главные роли в спектаклях «Журавль», «Расёмон», «Когда ты остров», «Девичьи странствия». В театрах России и Японии сыграла более двадцати главных ролей в современных и классических пьесах.

<https://rusnewsday.ru/index.php/kultura/item/15261-tomomi-orita-sistema-stanislavskogo-eto-samaya-fundamentalnaya-iz-akterskikh-tekhnik>

— Посмотрите на обложки тетрадок, бумажных дневников — сплошное аниме, какие-то машинки, человеки-пауки. А где наши богатыри и русские красавицы? — задаётся вопросом парламентарий.

<https://transsibinfo.com/news/2026-03-08/ubrat-anime-i-supergeroev-so-shkolnyh-tetradey-predlozhili-v-habarovskom-krae-5560667>

Компания Mitsubishi зарегистрировала в России два товарных знака.

<https://news.ru/society/yaponskaya-korporaciya-zaregistrovala-v-rossii-tovarnye-znaki>

Российская молодежь все больше интересуется аниме и заимствует оттуда элементы гардероба, например oversize-одежду. Об этом «Газете.Ru» рассказал ректор Московского художественно-промышленного института, член Президиума Российской палаты мод, член Творческого союза дизайнеров и имиджмейкеров Алексей Егоров.

<https://www.gazeta.press/amp/style/news/2026/03/11/28032811.shtml>

Сахалинский моряк пытался контрабандой ввезти алкоголь и автозапчасти из Японии. Общая сумма изъятого товара составила более миллиона рублей.

<https://sakhalinmedia.ru/news/amp/2424171/>

ЯПОНИЯ В МИРЕ • 日本と世界

ТОКИО, 14 марта. /ТАСС/. Правительство Японии рассматривает возможность закупки и постановки на вооружение Сил самообороны беспилотников украинского производства. Об этом сообщило агентство Kyodo со ссылкой на источники.

<https://tass.ru/mezhdunarodnaya-panorama/26760963>

МОСКВА, 13 мар — РИА Новости. Базирующееся в Японии десантное судно ВМС США USS Tripoli направляется на Ближний Восток на фоне эскалации в регионе, сообщает газета Wall Street Journal со ссылкой на американских чиновников.

<https://ria.ru/20260313/ssha-2080567155.html>

https://t.me/golovnin_tokyo/3990

<https://russiajapansociety.ru/?p=79840#more-79840>

Япония понесет сокрушительное поражение, если осмелится посягнуть на суверенитет и безопасность Китая после размещения на своей территории дальнобойных ракет радиусом действия 1 тыс. км. Об этом заявил официальный представитель Министерства обороны КНР Цзян Бинь.

<https://www.rbc.ru/rbcfreenews/69b132619a79470220fe24d4>

Премьер-министр Тайваня Чжо Жунтай стал первым главой правительства острова, который публично посетил Японию после разрыва дипломатических отношений между Токио и Тайбэем в 1972 году. Поездка может усилить напряженность в отношениях Японии и Китая, предупредило агентство Bloomberg.

<https://m.business-gazeta.ru/news/696661>

На плантациях дубоссарского завода «Букет Молдавии» высадили 80 саженцев сакуры. Японские деревья стали подарком Приднестровью от бизнесмена и мецената из Японии господина Сакумы.

Рощу заложили на живописных склонах с видом на Дубоссары, плотину и Днестр — рядом с часовней Трифона Зарезана, покровителя виноградарства, виноделия и охоты. По словам основателя «Лайонс-клуба» Приднестровья Олега Баева, символика этой акции связана с идеями мира и дружбы между народами.

<https://dubossary.ru/news-2026-182/>

В ЯПОНИИ • 日本では...

Министерство обороны Японии 31 марта 2026 года завершит размещение сразу двух новых типов ударного вооружения большой дальности на двух военных базах на своей территории. Об этом сообщило агентство Kyodo. Японская сторона относит оба типа к вооружениям, необходимым для реализации потенциала ответного удара по базам предполагаемого противника в случае его нападения на Японию.

<https://tass.ru/mezhdunarodnaya-panorama/26705225>

<https://russiajapansociety.ru/?p=79762>

В условиях ужесточающейся обстановки в сфере безопасности Министерство обороны Японии продвигает создание системы береговой обороны «Shield», предусматривающей использование тысяч беспилотников. Вместе с тем для её полноценного развертывания остаётся немало нерешённых задач, и Силы самообороны спешат адаптироваться к «новым способам ведения войны», распространяющимся по всему миру.

<https://russiajapansociety.ru/?p=79843#more-79843>

Власти хотят сократить проверки на границе и частично перевести процедуры в цифровой формат, чтобы ускорить прохождение контроля в аэропортах. Данные о туристах будут

заранее собираться через электронную систему разрешения на въезд JESTA. Ее запуск ожидается в 2028 финансовом году. Путешественникам необходимо будет до поездки заполнить онлайн-анкету с указанием цели визита, после чего иммиграционные органы примут решение — разрешить въезд или отказать.

<https://masa.media/ru/site/yaponiya-planiruet-uprostit-vezd-dlya-turistov-iz-74-stran>

Японские работники всё чаще прибегают к услугам специализированных агентств по увольнению. Эти посредники берут на себя ведение всех бюрократических процедур в тех случаях, когда руководство компании неохотно расстается с сотрудниками или намеренно чинит препятствия их уходу.

<https://russiajapansociety.ru/?p=79756>

Такаити предпочитает сдержанную палитру – черный, белый, серый, синий, голубой. Синий занимает особенное место в ее гардеробе – премьер утверждает, что это ее счастливый цвет. Это также один из ключевых цветов японской цветовой культуры, что может считываться как намеренная отсылка к национальным традициям.

https://t.me/yohaku_kimono/3772

Пусковые установки противокорабельных ракет большой дальности были доставлены на базу сухопутных сил самообороны Японии в городе Кумамото на острове Кюсю без предварительного уведомления местных властей, 9 марта передает агентство Киодо.

<https://rossaprimavera.ru/news/0ef65371>

Система предупреждений о чрезвычайных ситуациях в Японии: как она работает на практике.

<https://habr.com/ru/amp/publications/1007992/>

На аукционе Christie's Wine and Spirit две бочки виски с заброшенной на данный момент японской винокурни Karuizawa продали за £4,25 млн (более 450 млн руб. по текущему курсу). Об этом пишет The Drinks Business, который называет сумму «ошеломляющей».

<https://www.rbc.ru/wine/news/69b279b39a79478b72ea772e>

Какую еду запрещено ввозить в Японию? За мясо, любые продукты из мяса и свежие овощи или фрукты полагается штраф (<https://www.maff.go.jp/aqs/english/product/import.html>) до 3 млн иен или даже до трех лет тюрьмы - это если вас спросят о наличии такого в багаже, вы соврете и вас поймают на вранье.

<https://t.me/wrenjapan/15867>

НАУКА И ТЕХНОЛОГИИ • 科学と芸術

Компания JR East объявила о запуске в апреле пробной эксплуатации системы, которая с помощью искусственного интеллекта будет анализировать состояние пантографов поездов на линии Яманотэ в Токио для раннего выявления неисправных вагонов.

<https://www.nippon.com/ru/news/yjj2026031001082/>

Власти Японии планируют ввести более жёсткие правила переработки солнечных панелей на фоне ожидаемого резкого роста объёмов отходов от фотоэлектрических установок. Новая система предполагает постепенный переход от добровольной утилизации к обязательной переработке отслуживших панелей .

<https://nia.eco/2026/02/05/111306/>

Японская энергетическая компания Idemitsu Kosan представила инновационную солнечную электростанцию на рисовых полях в префектуре Токусима, объединив сельское хозяйство с генерацией чистой энергии.

<https://t.me/TradeReprOfRussiaInJapan/1833>

Японские ученые из Университета Тоямы установили, что вторые дети в семье получают меньше родительского внимания, чем первенцы, что может приводить к определенному отставанию в развитии в первый год жизни.

<https://www.sb.by/articles/poryadok-imeet-znachenie-uchenye-iz-yaponii-obyasnili-vliyanie-ocherednosti-rozhdeniya-na-razvitie-r.html>

АВТО • 自動車

Дефицит дальнобойщиков в Японии уже не первый год подталкивает отрасль к поиску нестандартных решений, и все чаще в качестве «спасательного круга» всплывают беспилотные грузовики. Причем речь идет не о легких фургонах для города, а о самых настоящих седельных автопоездах с полуприцепом, которые способны перевозить большой объем груза на дальние расстояния.

<https://naavtotrass.ru/auto-news/2-marta-robotruck-nachala-testy-bespilotnogo-avtopoezda-v.html>

Компания Nissan Motor, сервис Uber Technologies и британский стартап Wayve объявили о стратегическом партнерстве с целью запуска сервиса роботакси в Токио. В рамках сотрудничества электромобили Nissan Leaf будут оснащены технологиями искусственного интеллекта от Wayve, а для заказа поездок будет использоваться платформа Uber.

<https://t.me/TradeReprOfRussiaInJapan/1844>

АРХИТЕКТУРА И ДИЗАЙН • 建築学とデザイン

В Токио звезды мирового уровня — Тадао Андо, Ле Корбюзье, Кенго Кума — спроектировали здания, которые притягивают взгляды и меняют городское пространство. Пройдемся по пяти знаковым адресам.

<https://salon.ru/article/5-muzeev-tokio-ot-zvezdnyh-arhitektorov-77602>

Для весеннего настроения предлагаю взглянуть на дом «63.02°», построенный в районе Накано в Токио. Концепция этого здания полностью посвящена теме весны. Фасад дома специально наклонён на 63.02 градуса в сторону дороги, чтобы из окна открывался вид на растущее рядом дерево сакуры.

https://t.me/japan_arch/423

ГДЕ Я? • ここはどこ？

Что и говорить: даже кратковременный отдых на таком японском курорте дает больше, чем иное двухнедельное лежание на раскаленном пляже. Уже после первых заходов в бассейн всплывают в голове какие-то приятные воспоминания из счастливого детства, отступают в туманную даль проблемы и кажутся далекими и бессмысленными волнения и спешка, которым ты предавался когда-то, давным-давно, может быть, еще в прошлой своей жизни (а на самом деле - всего-то несколько часов тому назад) - (2006).

http://www.ru-jp.org/korin_01.htm

Интерес к подлинным впечатлениям и приключениям стимулирует рост туризма в Японии, а всемирная эко-выставка в Йокогаме в будущем году выведет на первый план природные и культурные достопримечательности страны.

<https://ru.euronews.com/travel/2026/03/12/japan-tourism-is-booming-as-travellers-look-beyond-tokyo-and-kyoto>

КИМОНО • 着物

🌸 Язык цветов – ханакотоба. 🌸 0310 Исландский мак. アイスランドポピー

Значение - сон, благодарность, забота, утешение.

Цветок попал в Японию в начале эпохи Тайсё (1912-1926). В дизайне кимоно редко используют, но перед Токийской Олимпиадой 2020 японские художники решили создать кимоно для каждой страны-участницы - The Kimono Project. И на кимоно для Польши как раз расцвели маки и другие цветы, о которых недавно писала. Ещё один узор с маками нарисовала ученица моего учителя Ямасита Томохиса. Этот пояс на выставке традиционной росписи получил поощрительный приз.

https://t.me/krasota_kimono/1082

ТРАДИЦИОННАЯ КУЛЬТУРА • 伝統文化

Представьте: вы идёте по горной тропе мимо старого храма. Солнце садится за горизонт, рисовые поля пустеют, а из тумана начинают доноситься странные звуки. Это не ветер... Это ками и ёкаи вышли на прогулку.

https://t.me/japanese_online/10535

Философия ремесла: как Япония породила волну тихой роскоши

<https://youtu.be/RrGMB3flFPQ?si=A43fenu7NQSTowGp>

Приведу одно из самых известных хайку Сугиты Хисадзё, но разбирать не буду, вы сами всё поймёте: こだまして山ほととぎすほしいまま。Кодама-ситэ Яма хототогису Хосии мама

Эхо вторит

Горной кукушке,

Что поёт своевольно.

https://t.me/haiku_kanjihead/225

IRO Vol.1: Японская философия цвета и памяти

https://youtu.be/VUJzvV_Pck?si=ACcY5GopRuwYWoIO

СОВРЕМЕННАЯ КУЛЬТУРА • 現代文化

Власть факта. Японская культура и страны Запада

В сентябре 1945 года Японская империя прекратила свое существование, и страна была оккупирована США. Началась новая фаза вестернизации японского общества и культуры. Однако пройдет 20 лет, и японская культура начнет завоевывать страны Запада. Возник культурный феномен – «нихон сюми», то есть интерес ко всему японскому – от кухни и моды до технологий и образа жизни. Как японская культура завоевывала Запад?

Гости в студии: Елена Катасонова, доктор исторических наук, руководитель Центра японских исследований Института востоковедения РАН; Александр Долин, профессор Высшей школы экономики, заслуженный профессор международного университета Акита.

<https://smotrim.ru/video/3090203>

Главная особенность аниме — сочетание выразительной визуальной подачи и эмоционально насыщенных историй. Многие проекты рассказывают о дружбе, страхе, одиночестве, взрослении или поиске собственного пути. Эти темы понятны зрителям независимо от возраста и культурного контекста, поэтому находят такой большой отклик вне зависимости от того, откуда зритель родом и смотрит.

<https://thegirl.ru/fandom/kak-yaponskoe-anime-izmenilo-multfilmy-vo-vsem-mire-vliyanie-i-trendy-id6884500/>

13 марта на площадке Quartier Général в Париже пройдёт показ моноспектакля Василия Березина «Бег на длинные дистанции» по мотивам книги Харуки Мураками.

Изданный в 2007 году сборник «О чём я говорю, когда говорю о беге» — автобиографические очерки Харуки Мураками, в которых писатель рассказывает о личном опыте бега на длинные дистанции, в том числе марафона (42 км 195 м) и ультрамарафона (всё, что превышает марафонское расстояние), размышляет о своеобразной философии этого занятия и его связи с творчеством.

<https://oteatre.info/odinochestvo-bega/>

Игрушки как микро модель общества: японские производители переосмысливают детский мир через призму инклюзивности.

<https://russiajapansociety.ru/?p=79749>

Сложный кроссворд про Японию: 10 вопросов для тех, кто шарит не только в аниме. Считаешь себя поклонником японской культуры? Проверим, насколько хорошо ты действительно знаешь эту страну?

<https://thegirl.ru/tests/slozhnyi-krossvord-pro-yaponiyu-10-voprosov-dlya-tekh-kto-sharit-ne-tolko-v-anime-id6880252/>

ЯПОНСКАЯ ЕДА • 日本料理

Японская торговая корпорация Marubeni приступила к разработке нового индикатора «вкусоности» для говядины внутреннего производства. Компания намерена с текущего года начать использование технологии искусственного интеллекта (ИИ) для анализа предпочтений потребителей разных поколений и социальных групп.

<https://t.me/TradeReprOfRussiaInJapan/1835>

ЯПОНСКИЙ ЯЗЫК • 日本語

Если переключать язык аудио в одном и том же фильме – например, между японским, тайским и английским, – кажется, что одни актёры буквально «строчат» реплики, а другие говорят заметно медленнее. На слух разница очевидна: иностранная речь будто ускорена. Но лингвисты уверяют – скорость языка не так важна, как кажется.

<https://smartpress.by/news/pochemu-yapontsy-taratoryat-a-angliyskiy-zvuchit-medlennee-no-ponimaem-my-drug-druga-primerno-s-odno/>

ОБРАЗ МЫСЛЕЙ • 考え方

Panasonic извинилась перед японскими покупателями из-за дефицита флагманских Blu-ray-рекордеров DMR-ZR1.

<https://habr.com/ru/news/1009502/>

Выходя из вагона, люди не просят пропустить их и не извиняются, а аккуратно, без суеты, слегка отодвигают того, кто мешает проходу, и идут дальше. И сами точно так же реагируют, если их подвинут.

<https://lgz.ru/article/poklony-i-shmygi-cto-na-samom-dele-oznachaet-vezhlivost-v-yaponii/>

Японцы придают большое значение ночному времени, поскольку это время обрядов поклонения богам и любые нечистые действия могут разгневать их. Нельзя, например, стричь ногти ночью, смотреться в зеркало или свистеть.

<https://t.me/japanclubmqimo/1466>

Проходим мимо храма с другом-японцем. Он притормаживает у таблички, бросает взгляд - и так, мимоходом: «У тебя в следующем году опасный год». Я, естественно, напряглась. «Опасный год» - звучит не очень обнадеживающе.

- В смысле? Почему?

- Тут написано. Так надо. В это верят.

Конкретики ноль. Но мне стало интересно...

https://t.me/japkitsune_blog/55

ПОВСЕДНЕВНАЯ ЖИЗНЬ • 生活

Социальное обеспечение в Японии: пенсия, страховки, декрет, компенсации...

https://teletype.in/@girawizard/fxMq9nCSX_8

Одно из первых слов, которое выучишь в Японии. Не из учебника — из жизни.

我慢 (гаман) — это терпеть. Но не как «потерпи, скоро пройдёт». А как «терпи, потому что так надо».

Болит голова на работе? 我慢して (гаман ситэ). Начальник несправедлив? 我慢

して。 Устала так, что ноги не держат? 我慢して。 И не забывай улыбаться. Не показывай

слабости. Потом наедине с собой пострадаешь.

https://t.me/japkitsune_blog

(2006) Я радуюсь появлению контролера в вагоне электрички - не только потому, что всегда беру билет, но и потому, что предоставляется возможность увидеть настоящий спектакль - редкостный для меня и привычный для японцев. Войдя в дверь вагона, контролер должен снять форменную фуражку, поклониться и в самых вежливых оборотах речи извиниться перед уважаемыми гостями за то, что он вынужден нарушить их покой проверкой проездных документов. После выполнения своей благородной миссии он вновь бесчисленное число раз кланяется, извиняется за причиненные неудобства, благодарит всех и каждого за понимание и растворяется в извилах железнодорожного состава...

<http://ru-jp.org/tutu.htm>

РАЗНОЕ • 等

Важнейшие фэшн-институты Петербурга: привозят отборный японский авангард, нарекают базой дарк-деконструкцию и возводят в модный культ панк-кутюр!

<https://www.sobaka.ru/fashion/stuff/211719>

Дизайн с розами у себя дома — вдохновлено мастером-садовником. Сад роз Кавата.

<https://youtu.be/5gxzwG6afqk?si=tbIvSNmYHJWc5Uvi>

#####

Вы получили это письмо, потому что подписались на рассылку «Окно в Японию». Хотите отписаться - пожалуйста, пришлите в ответе на это письмо слово «Отписываюсь».

Материалы каждого выпуска данной рассылки размещаются на сайте «Окно в Японию» (<http://ru-jp.org>) и на сайте Общества «Россия-Япония»

(<https://russiajapansociety.ru/?cat=372>).

Подшивки рассылки за 2007-2025 гг. и другие наши материалы читайте на странице

<http://ru-jp.org>